

# ملا نسرaddin

نومرو ۳۲ نهمی ساییه ۱۵ قيه **MOLLA-NƏSRƏDDIN** Kijmatı 15 kopiq № 37

بر و کسل قونغر سنده  
بورزو آریانک استاندانلادیرلشمش بتری



(فرنگدان)

مدارجیلار: باش آگیرلر.



### اسكندر كيميرل

قديم عصرلر چوقده فخر ايله سولار كه اولارلا اسكندر كيميرى وار ايبيش .  
ايندىكى عسرك اسكندر كيميرى قديمكى اسكندره ير تيكده هله وورولار.

عسرنك اسكندرلرنگ برنجي نوپده كهرلى مشهور روس دراما نوسى غوغولك كاتنده روايت اولون تاريخ مسلمى در كه اسكندر كيرك خرنيدن شنده محبت آجان وقت او قدر آغرى كوپوكله نوب و او درجه ده جوشه گويوب كه استولارى الى ايله قالدنروب ساهه سولا تولوبو هلمسنى فيرورده.

ولا كن تاسكندر روميه تاريخك سولارلنده بادشاهلاردان اقتدا ايدن چوق اولدى. غربي يورويك اسكندر بادشاهلارلندن باشلاش، روسيه لك اوج نر نالچى اسكندرى اوز تاجلرني الدن بوراقماق بولنده او قدر اولدق. ماجاهلرنگ فيرميزى قاننى آخيدنلار و او قدر مجاهد بوغورده بلار كه اسكندر كير اولغولى ايله ميشي. اينده ايتاييك هله كل بادشاه اسكندر سيم ياشود احمد ذوغو، موسولونك الى ايله قازاندىك قرالايق تاجني نيجه نيجه آيانيا جوالارنگ قاني ايله سالتايلا قدر.

شهرت-خيلي قبتلر بر شتى ايبيش، بادشاهلرله شهرت قازانماق مقدر اولمايلا-هرنوع چاليشيرلار اولرني اسكندر كيمير بر طور اوخشاتولار.

بولورده نالچى ايلدرن-بالاجاره دمير بولورده چالشانمله آلفسي راخانين دره، كه بالاجر ايله آليات استانساي آراسنه استانبا نويجه ليكيني داشبور. (Алексей Рахманин) بوني من آوغوستك اون بيرينده وانفونه وانگون كوزنجي سئنگ اوسته هجوم چكوب تحضر ايله مكيني گوردوم؛ بر قرده كيچه ايدي. كوزنجي نكي كوئك ليد يله ردى، آجناق قانار مئتشى (سن بر روس ايدي) اوزني توردى و راخانينك هاوساني دليل ميجته تاپيردى.

همين دمير يول اسكندر ذواقترين دن سوكر قنج ايدن زماه اسكندرلر دن جار محالده دار دو ققاز كينده دورت نر قومسولورده؛ بو آغريسنى اكه بلاريم بر كون ايبيش برلر كه جاره كوكم كينده سئنگلرلى بر طوى وار. قوجالار اول كينله نيزار، خنجر و تانانجا ايلارينده آتلايزلار و ير باش طوبا. اورادده سوز بوق، چالماق، اونانق قالساقلى، آرزاد و اوشاق وار. لوطى لار، كوزى فيرميز آتلازني ير باش چايرلار طوى ايوته، جار دايره نظريده اوراد ايبيش و بو دهلرلا قبايى ساقلاماق ايئتور. ياه! سن نه جرئت ايدوب ييزيم قاقنزه چيترسان. آخر ييز قومسولوق، وختجى چكوب دايره قانلرنگ قانينا سوخورلار-سورادده بي چاره دايره نظرى جان دربر و تولور. هر چند بو دورت نر دار دو ققاز اسكندرى ساير قومسولارلا كده آييني نى اير ايير، اما ايله مك: ميوه باشده سلف ميولر آراسنده، هميته چوروك موروكلر كده اولور.

بودر زماه، نك اسكندر كيميرى،

### «آرودا»

قومسوتلر قوجا سئنگلر 2008 نبي  
تورم سئنگلر لايحه لار خورلر مده ليه  
ايديله رده بير ايلار مئتشى.

ملا دادانچا چاندايى باغريم كه  
قوربان اولور دين، ايسان آرزادا  
خوق سو فوق بارارمى قوربان سه  
بو زمه تومان، نه كرى دابان آرزادا؛

رحمه: (ا) كور، كورسون اوتولاي آرب  
شرشيه ديتي؛ ديسنم قازب  
چيخيدر آرزالار؛ قاضار، يازب  
خوق اومور جمله جهان آرزادا

دوروله ده ساغ سولوما جين آنديل  
توبال قديمك بولوما جين آنديل  
كيسده هر كون قولوما جين آنديل  
اوخشويا ييلمم ملاان آرزادا

وار كيشي يك اوز ييري نه رده ييليش  
آرزادا ابو حيواني خر مدينيش  
حدينه باغ كور كه نه رده ييليش  
بالدير آجيق قيسا تومان آرزادا

آرزادي: نه رده قالدراي ق نه دير  
دو كره، سو كره، آجيق لي، خوش بندير  
سجرا داراق هر جورو آتا سندر  
اوز نه ريه دو قوقلدان آرزادا

دوزلو ير آذ دور-دوز اولا بوزاشي  
دورمه، قازان ايله زمين باشي  
اوز ايويدر عزيز قوموم بوزوك  
جيشادا مين جيوزه، جيبان آرزادا

نه عيبي، آرزات ساراييب سولادا  
كوتنه كيشي سايلارني بولادا  
ير كيشي آخاخ، دهلر، گنج اولادا  
ده كره كنه نهلمى جوان آرزادا

آرزادا كر شيش ايله داغلانسا  
ييل-بوخونو، داغلاري باغلانسا  
قويون كيشي بر ييزر باغلانسا  
دوتهر جين آنديله جهان آرزادا

بارمالى آرزات باشيني نار كيشي  
قويونمالى ييزجه كيشي نار كيشي  
بايبرمالى نويراغا مورداز كيشي  
رحم ايله مة آغزى بامان آرزادا

### يگمى بر اختراع

واردر. بني بوشلا، فوى راحت بائيم!  
هذاته انكر سكبر باش آغرسنم خلاص  
اولا جقدر اوقات تلخ اولمايلا جقدر. نادانلر!  
المن قورنار جقدر بوياشن جوق راسى  
قاليا جقدر، داها برات اول باغلاما اختراع  
قاليا جقدر. دوز بر همان جواي  
أهلوك نوا نوا سه شينهاد ايدوب اوز  
وظيفه سنى يتره جقدر. ديوانجاهه جواي  
بر دورلو اولوغى ايجين درحال داغلى  
دقتره. قيد ايدك جقدر و بويه لك ايله  
چوق دقت اولدو جقدر. بوراده وقت  
اودولماق ايله برابر معارفه آز اولما  
دقتر، چونكه چوق بارمنا احتياج قانليا  
جقدر. ستراره درمه ليك سورغو سوكو  
لدان قورنار جقدر. برده ميت دقن ايدوب  
مولارلا زحمت جكوب قير اوسته كينته  
لرته احتياج قاليا جقدر. دوغريدير بوناد  
مولارلا ايشي بر قادر كورلايز. لاكم  
اويتدا دورتلك ممكند: اولغر ييزادا  
صله موئا ساوزى طرفنقن ايش سيزلر  
جر كنه يازلايلار. قيقر مولار، كين  
طلاق ائق چيمتشي زاقسا اوله اولونمشي؛  
آجناق ميت اوسته نماز قلوب نلقن ويرمك  
قالمشي، ايدى بودا الدن كيدر سه مرده  
شيرليكندن باشقا بر علاج قاليا بولر.  
ديوبلر: هيجلنشتاه بويابه بر چوروك  
آغشور.

الله اولره جناب بغيرم اوانك آذر.  
بايجاندا كي اولادى خاطرته سبر وير  
سئن بورادا مولانا بايما سبر شى دوشدى؛  
محمد بغيرم بربر. ييزيم سملر هانومى  
بالاندا يازر كه آذربايجان تور كيه ميس  
اوعرب، نه موزى تورله، نه جوره اولور؛  
زحمت قبول ايدوب بو بارده بر بالاچا  
ايشاخن فرمايش ايشه كزى بزمى منون  
ايشن اولارسكر ملا عى!

ليجى  
وور نه يكي دايدا قانان آرزادا  
سويه يالان آرزادا - آرجا ايان آرزادا  
قولارنگي چاره وورب چارشاف آكان آرزادا  
«داباني چانداخ خالا»  
1) 900

### هردم بر!

هیچ یادمندان چمناز یتیم بر سر اوزون سفال مالام وار ایسی آله یانتمه کیزیت غریب رحمت ایسون ایسی عسرتی سزه باغقیلوبیلر. بن داس اوقویارکن بوده یازک سفالی تام کوش اوزیریتنه یلمه تیریدی برگون نه طور اولدیسه یو شوغریب الم ملائک سفلیک بر نیله ایلمدی ملا یونی صدأ یادینده حمل ایبود حشره بر عدد قوی آچلماسن کونک وارد ایتدیکن مکره دیشی:

- ولداتنا بازی بازی - آخرده  
چرش کلا با بازی - من نه قدریشلادم  
من که کاتب آدامان سنک  
سفلیکمه نه ایتم وار - اولمادی که اولمادی کونک مانیدی گمه یوردی،  
یو آخر وقرده غزله ر بائیلوبلر  
آخرده باکو شوراسیده بازی لاشمانه  
گواحسرت سی روح آله یتیم ایلامک  
نمانیمسی بیوخین حشرتری قهر یول  
قهاری طرفدن پاکو شوراسنه عشو سلچمشدر،  
یتیمی زمانده بیوخین کیمیاک آتار یتیمیلدی بن هله یلیم که یونک هیچ بر شی یوخدر اولا بر عدد روحانی 1400 غر شورا صورتلر هیچ بر شی ایس یلمز تابا چوق فرده چلریمز و حشرلرین واردی که ناز دوتورادوج قیلر کونده کیلایه گیدوب شایج وورود یتیم دین طرفداریدر. اینه یو جود شخصلر روحانی مسطلری

نومرود... 19  
ملا دایم یتیم طرفلندن لاپ آرخین اولانان الحمدالله بایرم جان تورعوشکی دولابووام. ایکی نیومنیوم اولمادی و اوزومش کهنه وارلی و تاریمرتنه سنوب ایلامچ. وین زماندا اداره دونهوم خیانتلر حقد یونون آذربایجان مطبوعاتدا دفتارلر یازیلیمدن حالیم بر آذاکیرلا شیریسمه آنا بی ساغ اولسون آنا دوستلار... نه ایه حلایک یتیم طرفلندن بر تورع آرخین اولان کی اول سیزین

### یوقسولار طرفداری

توزیکزه معلومه که امیل آدامار آز اولدینی کی شورا کوشی زمانی اولدینتا بائیمبارق یوقسولار طرفداری اولالاردا جوق آز تایلیر بو آزیایلان اسیل و یوقسولار طرفداری اولالاردا یو غرسوه اولراق کوشرتکلیت دیکیم آدام آقده قنالی یتیم دانه چورمدی شرمکی مددی بدل اسماعیلوفی. بو ایل حکومتک آج و یوقسولار ایچون بورادینی روسه دن گلش یوقسولار ری بودارنده ییزم صدر محض اولتان اوزری که کسلار یوب قانین آغریسنا دوشرلر، حسین یوغداهان ییز دادار دویمیز یوقسول کیدیلر یوریدیکن سوگرا برده نالاندان یوبوک حسمتی توفوم فابلیسی اولان اسماعیلوف 370 پوت، برلی قولالاردا حاشم بیگ و نوز قوم افریات یوز یونلار ایله بیلادی که قوی ده تایلار ش لاپ آخرده غزته یوزنی باکو قله کدیجی منتقل کیدوتوب زیان حال ایله دیدور که:

ایهالان! یوجور زیر زیللرک کوشی بار گمن دوتوب پاکو شوراسندن بایوا آتلاق زمانی چانمشدر و یتیمی زمانده اولاری قالداری آیتیمه ساقلا یانلاری ده مستول قیل ایشک لاندرد.  
خلامه ملا دیش کن بازی بازی بازی - آخرده باکو شوراسنک دیندار و عکس اخلاچی عسزلرنیده بازی: هردم برچی.

### قلبکی سیقما

کوجلی لهله ترقله ییز - آی تک ایشقیلر ش کی سانکه کوش چیتوب کیجه - با آیشوب بایر ش کی،  
نورده بانوب ساینر باقلن - داره دولایشقیل کوجلر بارلا ییریه ووه دکان، بازار - باغبا، بلان یونون شههر کوجهده ایکنه سایلایر - یوزوش وار چورور یتر باکی ندره، زاکه مندره؟ - جلمسنی دانه ش کی سانکه کوش چیتوب کیجه - با آیشوب بایر ش کی  
هر ماتوری تمام یوز - تیباغا قومتمدرد،  
باقی دناسوه کولایری - هر کیجه خستمندرد  
ایش حامو قومسون آتدیک - علم نوبتدرد،  
یلمه جوجوق کیمی نه شی - ویرسار آتدایر ش کی سانکه کوش چیتوب کیجه - با آیشوب بایر ش کی،  
کجهلی کوجهسده لاپ - حدی یله آتوب ایشیق یوشا کیردی یو قدر - کیش چاییمی داتوب ایشیق؟  
قیشلخادا کیدوب چیتوب - بولسی آذوب، چانوب ایشیق؟  
یوشخادا کوزلرینده فر - کیت کیده جلالاینر ش کی سانکه کوش چیتوب کیجه - با آیشوب بایر ش کی  
نک بو چینه توخایا - بیرجه توپا اوزار بدل صدی یو قومسون آتدیک - هم ده کدل اریله بد عمل،  
فیر نه یی روشن اولمالی - تلگی سبغا ماسل شینی، آخونئی وار، نوزی، هر ایشینی قانیر ش کی یوز بیر، دورد خیفنی - تاگرینی هم تاثیر ش کی کوجلی لهله ترقله ییز - آی تک ایشقیلر ش کی،  
لاپ آیشوب بایر ش کی،  
کیشیز

### «گنجنه»

کجهک کوجلری چین حیدر یوز یتیم آتیز بورون دایقیلدا ییز قریلس یلمیر، جوجوک جقه قهرک نهومیسه ایله یینی اویغلقا قوردی پادوالی ایله کوجهده کوزن آروانلارا نظارت ایتدیگنیدن بقی قیرانی خویقلار یو اوسا اولوبدر، میدان قوتورایتره، تیشریلب شهر قنایه کیلی آروانلار نظارت یونوریکه، هر جیب کیریک بحرانی یو یورده کونن کدیلرک حیسی سلامت و نیتزد، یوجوق قوسیتورولق قانانچی آتیب شخاقادرد، بیرلک قوتورایتینگ مدیری ک میر کدلیک کوره چیتولیشیلر لاری تاخیره قویور، نیریق حیلری تیزلمک ایله متقولدر، مالی سلیمان کولمتمده سوروشدو کوننن یوزالی یش قلابی یونک یوره کی کیدیدر، شرفلار ارباندان عیا یولونی کوزلورلر، سیریک قالی یتیم اربان آروانلا کوزیلر عسکرلرینده آرتیق حرمت ایبورلر، بیرلک رستوراد، تدا ایله قوردورب قانانچی ییکمدرد، کورالی احمد آدوات مشینده دورت ایله یش آرداندا شک ایلیوبدر، هوالی ییز آز سرنه نیتدیکدن مشدی قرضلی دینچیلده داهای یتیمی قیزیش قانایر، اوسوف یونون شمعی سور کون ایشکده قوردوقوب یوشاخلاردا پانام لری محفل روحانیانی شوقی ایتدینن موهومات آلاچی،  
«قوجا هیوهده»

### تهله غراف خبرلری

لنگران - یوبوک بازار اوشاق باغیسی مدیرمی ماڈونته کیشندر. قنقا ایکی آیدان کجیر حلده یومآذونینگ وقی نورانمبر 140 اوشاخا آتاجا ییرمه مدیری موسولسی - قوتورایتیم مدیری ایله حایه ادری یری یریک داپلینی یلمه دیکریندن ییر ترجمه شی به یوبوک اختیاجلاری واردرد.

کنجه - قاراساقال قولوب و قراتخانه سینه هیبت ایکی آیدا ییرده غزته و زودتال کیردی، اینه یو بارده نصیبت آرتوب اوچ آیدا ییر دمه گلیمکده، قنقون خنلده برک قیزورما تیجه سنده وفات ایشندر.  
اورده یواد - قدارباغا کیش اولان آخ سیدک باوچی بو کونترده عودت ایتدی، 3 آت - 25 یونون - 3 موال بئدر - 2 اینک نوزی ایچون یونان توخوشن بر عیالیق و 5 یون باغ کیریمیلندر، یو ایل آفانک بازار کی کاد ایشندر.  
گنجنه - اغضاب ایشیلرک قالیی ساینسده، کون پانندان سوگرا آروانلار خویقلار لاریک قوروشندان بایر لاپ آرخا یین چیتایلیرلر، آتاجا بیرجه قرقادین سولگ کوزلر خویقلار طرفدن چانلابوب زیمانوف خسته حاتمسنه باشقادرد.

### تحقیقاته گلوب

کوردامبر دوتوری بلونکیکن غزنده کوشرتین قنقالاری بارده تحقیقاته کلن صبحه شمسی مدیری، تحقیقات عونت بلونکین ایله اوقدر ایشمشدر که، مدیر کوجهده ایکی یاشتا بر اولدانی کوزی کوره دیکندن آتالاشندر، تحقیقاتدا نوز یول ایل کیشندر.

### بوش قالیمیر

اوخازور زیمان جوره کچی خاننی باغلاندان یوز یوشوق آروانلارا نوبه سیز یلته آتالاکجیریمیر، یولخ نرسانیز اولمالین، لکه تمیز چوردک بشیرمن اول.

**آند ایچمشلر**  
یولخ باقتالاری توز اجلاسلا ریندا آند ایچمشلر که ندر کوجلرک نییی کسلیمیوب، اولاردا ایتدیلاری، یوملرک توستینی تورتیمیلر.  
صحه دوکورهی آند ایچوب مفسرکه کوجهده نوز توریر وار بازارا آتیب باسما یین و باقتالاریک تمیزلیگه نظر یتیرمسن.

**جیر تیلدایانلار**  
اسیل آداملار دیک معلوم آداملار دیکدر.



# یولچی بگلی منطقه سنده (گو گچای).



دولت سنده هیچ بیر شی اولما یوسایل باردا آتوق کهریزی دولت سنده ویزوت کدلی و یوزت دورلاری سویوب ایشلدوت 150 قوبور  
 200 دیش من یجده ات تورلایوت 3000 عاتیق نو نیگدیرمگده اولان سدر غیاضی دای.  
 (ارنه زار)

## لنکران قضا سنده اور یادنیق په تریقوف



ایندی-قاسیمو چورمک و کاتنه



جیمس برسد و شطرنجی حوریدنه